



გაუმარჯოს თავისფალ ხელოვნებას
თავისუფალ საქართველოში!

გაუმარჯოს საქართველოს
დემოკრატიულ რესპუბლიკას!

„თეატრი და ცხოვრება“

წლიურად 15 მან., ნახევარი წლით 9 მან. თითო ნომერი—1 მან. ხელის მოწერა მიიღება: თბილისში, ბაზრის ქ. № 20, ალექსანდრეს ბაღის პირდაპირ. თბილისი, რედ. „თეატრი და ცხოვრება“ იოსებ იმედაშვილს.

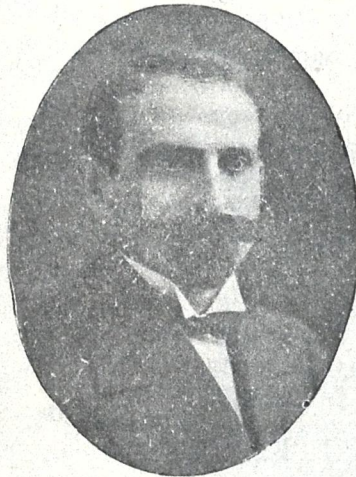
1918 წ. № 16 კვირა, ქრისტეშობისთვის 22 ფასი 2 მან. წელიწადი მეექვსე გამოცემის მიიღება ხელის მოწერა 1919 წლის უურნალ „თეატრი და ცხოვრება“-ზე წლიური ფ სი 25 მან.



ნოე უორდანია
საქართველოს მთავრობის თავმჯდომარე.



ვალეკო ჯუღელი
სახალხო გვარდიის სარდალი.



ბრ. გიორგაძე—სამხ. მინისტრი.



-გენ მ. ი. ბედვენიშვილი
ბათუმის პარტიზანულ პოლკის სარდალი.



გენ.—მ. კონიაშვილი
გვარდიის ერთი ხელმძღვანელთაგანი

მამულიშვიტონო! სამშობლო განსაცდელშია!... მოქალაქეონო, თავისუფლება სათრთხნისა... მოიშვილონო!

შ კ ვ ლ ა ვ ე ბ ი ს ხ ი ღ ი

„მოკვდავთა ენთ არ ძალუდთ უკვდავთა გრძნობათ გამოთქმა“, ამბობს პოეტი, მაგრამ არის ერთი ენა, რომელიც გამოხატავს „უკვდავთა გრძნობათ“.

ეს არის წმინდა ხელოვნება, ადამიანთა სულიერ გონებრივ ცხოვრების ბერკეტი, რომელიც სამარდღეო დაქუცმაცებული მღვთმარეობიდან ზეაგვეწევს; გაველურებულ, არა ადამიანურ მიდრეკილებს და გვიცხრობს, კაცად გვაქცევს, გულს მოგვიღობიერებს, სულს აგვიმალღებს და უნეტარეს წუთებს განგვაცდევინებს. ეს არის უკვდავების ხიდი, უკვდავების ხიდი, არსებულ წარმართულ თვალთ ხილულ ცხოვრებისა და უმღლეს შვევა სიტკბოების მომფენ ნეტარების შორის გაღებული...

ამისი გამსახიერებელია წმინდა ხელოვნების ყოველი დარგი.

არც ერთ კანონმდებელს, არც ერთს მტარვალ-მეფეს, არც ერთს მოღვაწეს არა აქვს ეგოდენი ძლიერება და გავლენა ხალხთა გონება ზნეობის წინსვლის საქმეში, რაოდენიც ხელოვნებას..

და ჩვენშიც არავის და არაფერს ისე არ უმოდრავებია ხალხის საზოგადოებრივ სულიერი ცხოვრება, როგორც ამავე ხელოვნებას...

წმინდა ხელოვნება—ეს ახალი სარწმუნოებაა, რომელმაც კაცობრიობა უნდა გააერთიანოს, ერთს მცნებას აზიაროს და ვიდრე ადამიანთა მოღომა უმღლეს ხელოვნების მოთხოვნილების თანახმად არ განსპეტაკებამდე, მანამდე კაცი კაცისათვის მძელი იქმნება...

ამიტომაც იყო, რომ ძვილი საბერძნეთი, სადაც ერთხანად ხელოვნების აღყვავებამ უმღლეს წერტილს უწია, უცხო ტომთ ველურებად აღიარებდენ; აკი სწორედ ამავე ველურებმა დაამხეს ხელოვნების უმღლესი ქმნილებანი და თვით ხელოვნებაც

ჩვენს ხელოვნებას გასულ ს უკუნეში რუსის ჩექმას ქუსლი სთილავდა, თავისუფალ განვითარების გზას არ უხსნიდა. რაიცა შეიქმნა მიზეზი ჩვენის ხალხის ჩამოქვეითებისა...

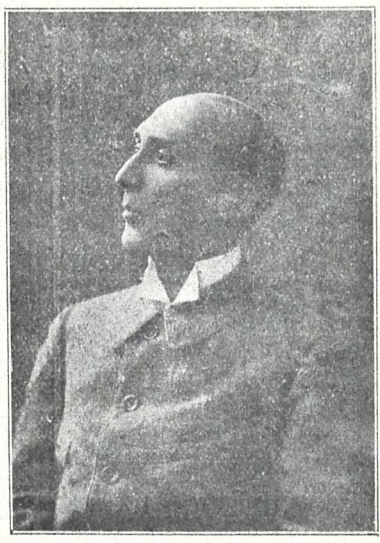
ტყუილად-კი არა სთქვა მგოსანმა:
რა ენა წახდეს,
გრიც დაეცეს,-ო

ჩვენმა საუკუნიანმა მონებამ არა თუ ენა წავვიხდინა, არამედ ყოველი დარგი ეროვნულ ხელოვნების შემოქმედებისა..

ამის შედეგს აშკარად ვხედავთ ჩვენის ქვეყნის ყოველ ჩამორჩენილ კუთხეში. და დღეს, ნაცვლად იმისა რომ ყოველის ღონისძიებთ ვცდილობდეთ ხელოვნების აღყვავებას ერის სასიკეთოდ, თითქმის უყურადღებოდ გვაქვს მიტოვებული იგი უბრალო „მოყვარულთა“ ხელთაა, გადაგვარებულთა და ტვინდაკრულთა, ხოლო თუ ქეწმარიტი ვინმე ხელოვნაია სრულიად მივიწყებულია..

ჩვენი ხელოვნების უწინდელი სიტყვიერი ნივთიერი ძეგლები დღესაც რომ გზას გვინათებენ იმედია მოწინავე კაცობრიობის თვალში ჩვენ დამოუკიდებელ ყოფნა არყოფნას საკითხსაც სიმძიმეს შემატებს.—ღიად, ასეთი ღიადი მნიშვნელობა აქვს: იგი ჩვენსა და მოწინავე კაცობრიობის შორის გზა ხიდათ გაიდება და ნუთუ ამის შემდეგ მაინც უფრო ყურადღებით არ მოვებყრბით ხელოვნებას!.

კაცობრიობის ველოურებამ დააკანონა ადამიანთა ხოცვა ჟლეტა ურთერთის გადასაყლაპავად, ხელოვნებამ უნდა ჩააქროს ეს ველოურება და გაადამიანებს სხივები მრავლად და მძლავრად მოჰფინო; თუ ერთა შორის ერთად ხსენება გვინდა, ამ მუშაობაში ჩვენმა ხელოვნებამაც თვისი წვლალი უნდა შეიტანოს!



ვალერიან შალიკაევილი მისი ავადმყოფობის გამო.

ქართული საშენობო საზოგადოება

არა ერთხელ მიგვიქცევია ქართველი საზოგადოების ყურადღება ჩვენ სამუსიკო სკოლის დიდ მნიშვნელობაზე, მაგრამ აქაც მართლდება სუსტი, უმწეო და მათთანავე მისხლდობა: კარგი ხარ, მაგრამ ჯერ ძინებები გაცვია — მოიშორე და შეკობრად გაგიხდები!

ამ საზოგადოებას გარდაქმნის და შენების დროს ჩვენს სამუსიკო საზოგადოებას არაფერი ყურადღებას არ აქცევს — არც მთავრობა და არც საზოგადოება! მესმის და არც შევიძინებ, რომ უმძლავრო მთავრობა ჩვენი საზოგადოების ფინანსებს მისდგომას და გაუცვიტებით გასცქერის მოწინააღმდეგეობის კორინტიკის სიღრუტებს, მაგრამ მათ ზურგს უკან ხომ არის ხალხი, რომელთაც შირა შინაურ ცხოვრებისკენ უნდა აქცინდეს მიბრუნებული და მის შენებას უძღვებოდეს?!

მრავალი სასწავლებლის და სხვა-და-სხვა დაწესებულებების თაგინთ მიხედვით დაახინავენ მშვენიერ სასახლეებში, ეს რასაკერძადაც, კარგია მაგრამ რად დაეწყოთ ჩვენი ერთადერთი მარგალიტი: სამუსიკო საზოგადოება თაგისი სკოლით? თუ დაეწყოთ, ხომ მოგანებს, სთხოვენ შესაფერისი ბინა, მას რად არ მიაქციეს ყურადღება? ეს ძალაუხერბურად გააფიქრებს, რომ ჩვენი სამუსიკო საზოგადოება არც ისე დიდ რადმე მიჰჩინათ... მას რა-თაც დავან დაეწყოთ ისე იმის მტკიცება, თუ რა უუდალესი მნიშვნელობა აქვს რიგინად მოწეობილ სამუსიკო საზოგადოებას?!

კმარა, ჩვენ ეს მეტად მიგვაჩინა! ჯერ მმართველ ორგანოებზე მიმდგარი: მათი მასუხი, სიტყვითა არა საქმით, დაგვანახვებს, თუ რა ადგილს აკუთვნებენ ჩვენს მდიდარ მუსიკალურ ბუნების განვითარებას, ჩვენი მდიდარ ეროვნულ მუსიკის საკაცობრიო საუნჯედ ქცევას!

თუ გიმნაზიები ყველა უბანში მოაწოდება, სამუსიკო სასწავლებელი ერთი გვაქვს და ეს უკანასკნელი მიგვადებული კი არ უნდა იყოს სადმე სლენდის ქუჩაზე, რუსთაველის ქუჩის ფედ შეასვდეს უნდა ბრწინაფედეს, რომ ქალაქის ყველა განაშორიდან შესაძლებელი იყოს ბავშვებისთვის სიარული.

ჩვენი სამუსიკო საზოგადოება ცდილობს სიცოცხლე შეატანოს ჩვენს კანახლებულს ცხოვრებაში, საზოგადოების დახმარება და ყურადღება დაიმსახუროს: ჰმართავს სისტემატურად კონცერტებს,

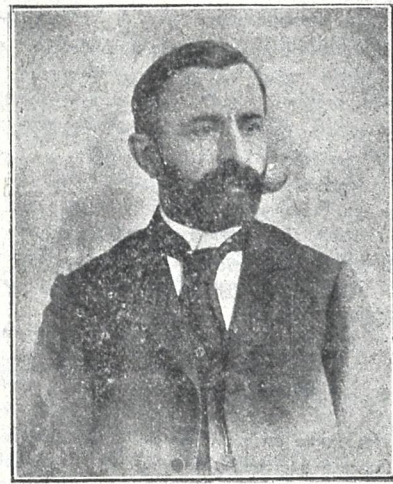
რომლებსაც იმეორებს უფასოდ მოსწავლე ახალგაზრდობისთვის, მაგრამ რა! ოფოფივით სულ სხვის ბუდეში უხდება კვერცხის დაღება, ხან კონსერვატორიის დარბაზში, ხან რომელიმე სასწავლებელში! მაგალითად წარსულ კვირას-17 ნოემბერს გამართა უფასო კონცერტი მოწაფეთათვის რეალურ სასწავლებლის დარბაზში; ისეთი მუსიკის მოსმენა საუნჯედ ახალგაზრდობისთვის, მაგრამ აქაც კული მოსწულა მშვენიერ მოსწავლას: ცნობილ ხელაგან ნიკოლაგის მოსმენა ვერ მოხერდა, რადგანც დარბაზში შესაფერისი რთილი არ აღმოჩნდა!

უნებლიედ მოგაქცევ ყურადღება შემდეგ მოვლენას: ყველა დასწრებია როდისმე დილის წარმოდგენებს საანტიტო ან სახასინო თეატრში; ყველას ალბათ თვალწინ უდგა ამ წარმოდგენებზე ნახსიკული შემხარავი სურათი ჩვენი მოსწავლე ახალგაზრდობის ყოფა-ქცევისა: აურ-ზაური, თუთუნის გამაგებული წევა, ლახდინდარობა, უწმწური სიტუა-მასუხი...

წარსულ კვირას-კი კონცერტის შემდეგ იკვეთ ახალგაზრდობა დაიშალა ისეთი წესიერებით, სიჩუმით, ასე გონია, ყველას რადც იდუმალი გრძნობა მიჰქონდა თან, ვინ იტყვის, რა გრძნობა იყო ეს?

ნუ დავიბნით ხელს და ნუ მივატებთ ამ დიად საქმეს ორიოდ კაცს: ეს მოვალეობაა მთავრობის და მოელი საზოგადოების!

6. შიუკაშვილი



არტურ ლეიბტი

გერმანია-საქართველოს ურთიერთ დაახლოების ერთი თავგადასავალი მოღვაწეთაგანი, გამოჩენილი მწერალი, ქართველ მგოსანთა გერმანულად მთარგმნელი.



გინო ბარჯელი

სახალხო სახლში რეისორად მიწვეული.

გ ვ ე ნ ი თ უ ს ს ვ ი ს ი თ ?

ინგლისი და საქართველო.

ინგლისის საფრთხე! — აი რა აკერია დღეს ყველა ღამფრთხალს პირზე... განსაკუთრებით ჩოჩქოლობენ ჩვენის ქვეყნის დამოუკიდებლობის მტერნი: ჰე თვალი დაგიდგათ, თავისუფლება მოიპოვეთ და ერთი ინგლისი მოვიდეს, სეირს გიჩვენებთო.. მეორენი დასძენენ: ტუ-ტუ-ტუ-ტუ-ტუ, ხედავთ, როგორ შეგეშაღათ ნახტომი! ტყუილად ზეიმობენ ჩვენი მტრები: საქართველო იარსებებს და ვერც თუ ვინმე შეუცვლის ნირს... საქართველო იყო, არის და იქნება... ჯერ კიდევ უძველესი დროდან ქრის. უწ. გვეწიენენ ბერძენთა გმირები ოქროს ვერძის წარსტაცებლად, გარნა მათმა ბელადმ იახონმა შეირთო კოლხეთის ტურფა ასული; ბერძენები დაგვიმოყვრდნენ, მართალია იახონმა ბოლოს შედევას უღალატა, მაგრამ რა მოიღო? — თვითონაც დაიღუპა მედვას სასტიკი შურისძიებით... ამის შემდეგ ვინ მოსთვლის რომელი ხალხი არ ეუფლებოდა ხოლმე ჩვენს ქვეყანას. რომელნი, არაბნი; სელჯუკ-მონგოლნი, სპარსნი, ოს-მელნი, ბოლოს რუსნი, მაგრამ ყველანი ხელდახანილნი მიდიოდნენ, დაფრფლილი საქართველო-კი, ფენიქსებრ, ნანგრევთაგან ისევ-ისევ გაცოცხლებოდა, ახლის ძალით შეიმოსებოდა... დღესაც ასე იქნება: წყალნი წაველენ და წამოვლენ, ქვიშანი დარჩებიანო!..

ნახტომიც არ შეგვშლია: გერმანიის დახმარებით თუ ხორციელი ზიანი ავიცილებთ, ინგლისის სტუმრობით ჩვენს დამოუკიდებელ არსებობას კიდევ უფრო ვანვატეკებთ

განაჩვენნი და ინგლისელების ურთიერთობის სიგელი დღეს წერება?!. არა, ეს უფრო ადრეა დაწერილი: სულმნათ შოთას „ვეფხ. ტყაოსანი“, ილიას „განდევნილი“, ჩვენი ხალხური ზღაპრები და მათი ინგლისურად მთარგმნელი მისს მარჯორი ვარდრაი ძმითურა, ინგლისურადვე გადათარგმნილნი საბა — სულხან ორბელიანის იგავ-არაკები, გაბრიელ ეპისკოპოსის ქადაგებანი, ვარ. ჩერქეზიშვილის და სხ., მოღვაწეობა რომელთაც ჩვენი ერის სულიერი ავლადიდება ინგლისელთა გაცნეს, აგრედვე უილიამ შექსპირი და მისი უებრო მთარგმნელი ივ. ნაჩაბელი, რომელმაც მსოფლიო ინგლისელი ჰენიოსი ისე გადმოიღო, როგორც არც ერთი ერის ენამ. ნუ თუ

საქართველო-ინგლისის ეს სულიერი ურთიერთობა უნაყოფოდ ჩაივლის?!

ნურვის ჰგონია...

და თუ ინგლისს ჩვეულებრივ ჰპართავს არა რომელიმე მტარვალნი დამპყრობელი, შავ-რუსულად მონათლული ანუ კრუა-სომხურად ჩაბერილი, არამედ დიდის ბრიტანეთის დიდი პოლიტიკური მოღვაწე, ყველა სუსტა მფარველი, მაშინ რის შიში გვაქვს? ეში-ნოდეს ვისაც ნედლი შეშა დაუწვავს, ე. ი. უბოროტ-მოქმედნია, მუხანათურად უცხოვრია, სამშობლო მიწა წყალი მიუტოვებია, დაგლახაკავებულა, გლახაობის უინით შეპყრობილი თვით გლახათა საცოდაობით ვაჭრობს და მარად სხვათა დაღუპვის ფიქრშია.

ჩვენ კი თავიდანვე ისეთი გეზი ავიღეთ, რომ ქვეყანა ქვეყანას დეტაკოს, ჩვენ განზე ვდგევართ: ყველასთან სწორგულა...

ჩვენი დამოუკიდებლობის ხედრი ჯერ კიდევ შორეულ წარსულში გამოიქვედა, ხოლო თუ მამაპაპათა ანდერძის თანახმად, ჩვენის სამშობლოს თავისფლობას დღეს ჩვენ ვერ შევიშენებთ — ჩვენზე ბრალი იქნება.

ავმადლებით ჩვენით, დავინთქმებით ჩვენითვე!.. უნდა ვიარსებოთ ჩვენით და არა სხვისით!..

უშრომელი მუშები.

საღვთო სჯული გვასწავლის: ოფლითა შენითა სკამდღ ლუკმასა შენსაო, ხოლო პოლიტიკურ ეკონომიის სახელმძღვანელოებში სწერია: სიმდიდრის შემქმნელი უშრომა, კაპიტალისტების მოგება-კი მუშებია ზედმეტი ნაშრომიო...

ჩვენი ქვეყნის მუშათა დიდს უმეტესობას ეს ორივე მცნება ალბად უკუელმა შეუსმენია, რომ თუმცა კანონით რვა საათის მუშაობა დაიწესა, ამ რვა საათში ორ-სამ საათს თუ მუშაობს, ესეც დიდი ბეჯათია; გარდა ამისა: თუმცა იცის, რომ მისგან შექმნილი საქონელი ანუ ნამუშევარი კაპიტალისტების მოსაგებს — კი არა თავის კუთვნილ ხარჯსაც ვერ იღებს, მაინც დრო და დრო მოთხოვნილებას წამოაყენებს და ლამის არის ყოველი დარგი წარმოებისა მოხუთოს!..

ვინ შვრება ამ საქმეს?

სწორედ მუშათა ინტერესების დიდი მოღალატე, პროლეტარიატის დამხობის ჩუმი და ბოროტი მოსაქმე.

ამ სიტყვების დაწერი ერთი იმაგანია, რომელიც ჯერ კიდევ ნიკოლოზის შავ წყობილების დროს-ცხრაას ხუთის უწნარეს, მუშათა სამუშაო დღის 8 საათის დაწესებას შემდგომად, წერით თუ სიტყვით მის განხორციელებას ქადაგებდა, აგრედვე მოითხოვდა მუშათა მდგომარეობის გაუმჯობესებას, მაგრამ რაც დღესა, ეს ყოველივე სიმანხიჯს ეჭარბება.

რა თქმა უნდა, საარაკო სიძვირებ მუშათა ცხოვრება გაჭირვებაში ჩააყენა და იგინი იძულებული არიან მოითხოვონ ხელფასის მომატება, მაგრამ მდგომარეობის გაუმჯობესება მხოლოდ ამ მხრით არ შეიძლება, — პირიქით ასეთი ხერხი კიდევ უფრო აჭვირვებს ცხოვრებას და გაჭირვებას აძლიერებს

ვაჭრობა — მრეწველობით ჩამორჩენილი ქვეყანა (ჩვენში უმეტესად წერილი ჩარჩობაა) ომიანობაში და საზღვრების ჩაკეტვამ კიდევ უფრო დასცა... ქვეყანა კი ისე მდიდარია, რომ აქ ყოველივეს მოყვანა — დამუშავება შეიძლება, იმდენისაც-კი რომ უცხო ბაზარს მივაწოდოთ. მერე ვინ უნდა დაამუშაოს? — ფულანდარმა კაცმა, კაპიტალისტმა მუშათა დახმარებით.

თუ მუშა ხალხი მუდამ იცულებულებს, 8 საათის

სამუშაოს არ შეასრულებს, მექარხნებს იმდენს არ გაუკეთებს, რომ დანახარჯს გადაამეტოს, ჩვენში რომელი მრეწველობა აყვავდება? განა ჩვენ შეგვეძლება ბაზარზე გავიტანოთ რამე! რა თქმა უნდა არა. და ქარხანაც უნდა დაიკეტოს. რადგან სხვა უფრო იაფად შემოიზიდავს საქონელს. ამ შემთხვევაში ყველაზე უფრო მეტად ვინ იზარალებს? ისევ და ისევ მუშა და ამითი ხომ თვით ჩვენივე რესპუბლიკა დაიღუპება.

დღეს, როდესაც საუკეთესო მოწინავე მუშები საქარველოს მტრებს სხვა და სხვა ასპარეზზე იარაღით ებრძვიან; დღეს, როდესაც მრავალი მტერი ფიქრობს ჩვენს პოლიტიკურ ეკონომიურ განადგურებას, განა შინ მომუშავეთ ასე თავზე ხელაღება შეგვინით? არა და არა.

დღეს ისეთი ხანაა, რომ ყოველი მუშა, როგორც რესპუბლიკის ერთგული მოქალაქე, დაწესებულ 8 საათის ხანში 10-12 საათის სამუშაოს უნდა ასრულებდეს, მოთხოვნილებს იკვეცდეს და საერთო უღელში შეებას. გააკეთდებით ჩვენით, დაგიღუპებით ჩვენივე!

სიბნელის სამეფო

ეს გახლავთ ჩვენი სოფელი—საქართველოს სოფელი მართალია აქა-იქ სკოლები არსებობს. შიგა ღ შიგ საჩიკთხელოებშიც, სათეატრო დარბაზებშიც, მაგრამ თითოეული მოთგანი ისე ბეჭუტავს, ვითარც ზამთრი მეცხვარის ფარეზში ქონდალეული ჭრაქი.

„თავისუფლებამ“ ხომ ბევრ ადგილს ნასწავლობა მეტ ბარგად აღიარა!..

და ეს სწავლა-განათლების მოკიპულნი შიმშილით ნიათ გამოლულენი აჩრდილებივით მიმოდინან..

ხალხში-კი გაუფალი სიბნელე მეფობს, სადაც მრავალი სამკალს იმკის პროვაცაცია, ვიწრო დემაგოგობა, ათასგვარი უფიცობა, ჩვენის სამშობლოს საწინააღმდეგო ენათა სისინი!..

მართალია, დღეს მილიციონერ-მეეზოვეს, აგრად წოდებულ შავ მუშას უფრო მეტი შემოსავალი აქვს, ვიდრე მასწავლებელს (თეთურ მასწავლებელს—200-420 მან. რომელსაც ვერც დროზე იღებს); ისიც მართალია რომ ბევრ სოფელში მასწავლებელს საქმელი პური ფულითაც კი ვერ უშოვნია, გაყვიზინებული სოფლები ერთ კოკა წყლის ამოტანაში ჰ მან. სთხოვს, ხსირად შეშა არა აქვს, იგივე სოფლის მაძლარი მშვიერ მასწავლებელს პურის მაგიერ პაურით კვებას ურჩევს და ბევრი მილიციანერად ან რემინქტონზე მუშაობას რჩევს. დიად, ყოველივე ეს მართალია, მაგრამ განა სინათლის შეტანა სწორედ ამისთანა ადგილებში არ არის საჭირო?! განა აქ არ უნდა აგიზგ.ზღდს სწავლა-განათლების ქურა, რომ ხალხის გათოშილი გული გააღხოს?

ერთის მხრით თუ ჩვენი განათლების უწყება მთავალა ხალხის სწავლა-განათლებას პრაქტიკულად მოექცეს სკოლები გაამრავლოს და მასწავლებელთა მდგომარეობა გააუმჯობესოს. მეორეს მხრივ თვით ჩვენი ინტელიგენცია ნამდვილი მთელიშვილური დემოკრატია უნდა სოფლისკენ გავიდეს.

განა ინტელიგენცია არა გვყავს? იმდენი გვყავს, რომ აქ ქალაქში ყოველ თითო ადგილზე ათობლივ ახალგაზდა ერთი მეორეს ეცილება, არა მე მივიღო ალაგი, არა მეო... დიად, თბილი ადგილი. გონებრივი ცენტრი—დედაქალაქი განაპირა ადგილებს სჯობია, მაგრამ თუ ჩვენი ქვეყნის საძირკველი-სოფელი არ გამაგრდა, კულტურულად არ ამაღლდა,

მაშინ ვერც გონებრივი ცენტრი თბილი ადგილები შეგვრჩება!..

ჩვენი ქვეყნის თავისუფლების განმტკიცებისა და კულტურულ ამაღლების საქმე თნაულობს, რომ მასწავლებლობის ბეგარა-კი შემოვიღოთ: ყველა ნასწავლმა ახალგაზდამ [არჩევით ანუ კენჭით] ჰ—ნ წელიწადი მაინც იმსახუროს ჩვენის სოფლის ასამაღლებლად როგორ? თუკი ჩვენის დამოუკიდებლობის და დემოკრატის გამარჯვების საქმეს ათასობლივ კაცთა სიცოცხლე შეეწირა ციხე—ციმბირ—კატრგაში, ნუ თუ დღეს სამშობლოს სიყვარული, მხოლოდ ცარიელი სიტყვები უნდა იყოს და მუქთა ხორა ინტელიგენციის საქვები საშუალება?—სოფლისკენ, სოფლისკენ სამუშაოდ ვისაც ჯერ კიდევ გილვივით გულში ქეშმარიტი სიყვარული ხალხისა და ჩვენის ქვეყნის მომვალისა?..

ამ მხარეს კიდევ უფრო დიდი ყურადღება უნდა მიაქციოს ჩვენმა ქალმა—ქართველმა ქალმა!

მოვიგონოთ ის დრო, როდესაც ჩვენი ქვეყანა წარმათობაში იყო ჩაფლული, და ერთმა სუსტმა ქალმა—ნინომ განანათლა... დღეს ჩვენი სამშობლო არა ნაკლებ წარმართია, ცრუმორწმუნე, და სწორედ დღესაა საჭირო ნამდვილი საგანმანათლებლო მოღვაწეობა ყოველი ქეშმარიტი ქართველი ქალისა..

ძალა ჩვენშივე უნდა ვეძიოთ: უნდა დავწინაურდეთ ჩვენი და არა სხვის იმედით...

თვითარსების ძალა.

„თუ საძირკველი დანგრეულია, მაშინ კედლების აშენებისთვის ყოველი ძალა დაკარგულია“ ხომ გაგიგონათ.

ჩვენი ყოველი საქმე მტკაცე საძირკველზე უნდა დაეფუძნოს.

ჩვენში დღეს უპირველესი საზრუნავია სწავლა—განათლების ქურა—უნივერსიტეტი და ხელოვნების ტაძარი—თეატრი.

დღემდე უნივერსიტეტი არ მოგვეპოვებოდა, დავირსეთ, თეატრი-კი თუმცა გექონდა--ძლივს ღონილობდა

დღეს საჭიროა ერთსაც და მეორესაც საძირკველი გავუმკვიდროთ.

ამ მიზნით იმართება ხუთმილიონიანი ლატარია. ვისთვის უფროა საჭირო ეს უნივერსიტეტი და თეატრი?

შენთვის, სოფლისა და ქალაქის მუშავ.

მერე შეიძინე თუ არა მათი ბილეთი. იცი თუ არა, მოგებაც რომ არ შეგზვდეს, თვითონ შენი შეტანილი ფული ამ საქმეს მოხმარდება და შენის შვილის-შვილისათვისა დიდი მოგება იქნება.

მაშ დეჩქარე, ძმაო, და რამდენიმე მანათი შენც მიიტანე ამ ბილეთის შესაძენად (ბილეთი ღირს 25 მ. მეზუთეთი—5 მ.) რომ ქვეყნის თვალში პირშავად არ გამოჩნდე და ბოლოს არ ინანო: ვაჰ, საერთო საქმეს როგორ გამოვეჩივო.

კარგად იცოდე, ჩვენი საქმეს ჩვენ თვითონ დუ გავაკეთებთ. სხვები ჩვენი დამხობის მოსურნენი არიან, დავიქცევით ჩვენი. ავშენდებით ჩვენივე...

თუ ცხობრება და სიცოცხლე გვეყურია—თვით არსებობის ძალაც უნდა გამოვიჩინოთ...

იოსებ იმედაშვილი



ძველი და ახალი

„ის ურჩევნიან მამულსა,
რომ შვილი სჯობდეს მამასა.“

ჩვენი თეატრის გამო-

თავის თავად ცხადია: ძველი ახლისა წარმომშობია და იგი, ვითა მშობლისთვის, სანატრელია...

ხოლო ჩვენში-კი, ზოგის შეხედულებით, არა თუ სასიხარულოა, არამედ სამწუხაროა.

მასხოვს ჩვენს უბანში ერთი ბებია, მოკეთეთ მოგვხდებოდა, ჩვენსა და გარს უბნებში ბებიობდა, ყველა „ჩვენს ბებიას“ ვეძახდით. ამან აღზარდა ობოლი თავის ძმის შვილი; სასწავლებელი აღარ დაამთავრებინა და გაათხოვა; შემდეგ დაქვრივდა; ამ დროს გაღებულ იყო საბებიო ინსტიტუტი, სადაც შევიდა; თუმცა „ჩვენი ბებია“ ამას წინ აღუდგა, და გაათავა სასახლოდა არაღა თქმუნდა წუშაობა უნდა დაეწყო, მაგრამ, იმის ნაცუვლად ბებიას ხელი შეეწყო, სახლიდან დაითხოვა.

კარგა მასხოვს ერთი შემთხვევა: ჩემს ბიძაშვილის სახლში ამ ახალ გარდა ბებიის აყვანილსა ვნათლავდით, რომ კარებიდან ზარის ხმა მოვკვებმა, გავიხედეთ და კარებში, ქშენით, ლანძღვით და ჯონის ბრახუნით ძლიერს ამობაჯბაჯებს „ჩვენი ბებია“.

აი,—თქვე გულმკვდრის შვილებო... მე დავავიწყდით?!...-დაიწყო „ჩვენმა ბებიამ“ თავისებურად, რო კარებში შემოვიდა და მიმართა თავის ძმის შვილს ახალ ბებიას,—როგორ! შენ ჩემს მრევლს მართმევე აი, არამი იყოს ჩემი ამაგი...

ძალა უნებურად გამახსენდა, როდესაც ჩამოვიდა მოსკოვიდან ჩვენივე საზოგადოების სურვილით გაგზავნილი ვ. შალიკაშვილი და სეზონისთვის ემზადებოდა.

—როგორ, მე იმ ღლაპის რეჟისორობით გამოვიდგე სცენაზე?...-გაიძახოდა ერთი ჩვენი დამსახურებულ მსახიობთაგანი.

—რატომ,—შემდეგ წარმოსთქვა იმ პირმა, რომელიც კარგა იცნობდა, არამართო რუსეთის სცენას, არამედ ევროპიულსაცა-თუ იგი რასმე ახალს შემძენს...

და, კარგა მოგვხსენებათ: იმ სეზონში კ. შალიკაშვილმა შეძენილ ცოდნით დადგმულს პიესებს სიამოვნებით ესწრებოდა ჩვენი საზოგადოება.

მაგრამ...

ჩამოვიდა ალ. წუწუნავა და სახალხო სახლში მის მიერ მხატვრულ დადგმულ პიესებმა მიიზიდეს ხალხი.

ამ დროს: სახალხო სახლში წარმოდგენების დროს უადგილობისა გამო ხალხი უკანა ბრუედებოდა; კიათუ-თურაში შალიკაშვილით დადგმული პიესებით ხალხს ატკობდა.

ხოლო ქართული თეატრს, სადაც ჩვენი დამსახურებულთა მსახიობნი ხელმძღვანელობდნენ ხალხი ჩამოშორდა და ამ მსახიობთა შორის ნაწილი შალიკაშვილის დაბრუნებას დაჟინებდა და ზოგიერთი:

—სახალხო სახლი ჩვენ გვიშლის... იქ წარმოდგენებს ჩვენ გავმართათ...

ურჩევდა დრამატულ საზოგადოების გამგეობას. ახლა ჩამოვიდა სახლვარ გარეთის სცენის ნამოწაფარი, მან შეადგინა სტუდია, სდგავს წარმოდგენებს და, აი, რა გაისმის:

—სადაური სტუდია... რა სტუდია...

—ჯაბადარი ამბობს: მე მინდა თეატრი შევქმნა ყელზე მარჯვან მარგალიტებიანისათვის...

—სეზონი ჩვენ უნდა გადმოგვეცეს...

მე-კი, აი, რას ვურჩევ:

„სტუდია“, ის სტუდია, სადაც უნდა შეისწავლონ ხელოვნება და ეს-კი საქიროა, არა მარტო ახალგაზრდა და მომავალი მსახიობთათვის, არამედ ზოგიერთა დამსახურებულ მსახიობთათვისაც.

სიძრუესა და ჭორებსაც ნუ აპყვებით!

ხელს ნუ უშლით!

ვისაც სურს ხელოვნებით დატკობა, მას პატივსაც სცემს და უნდა დაფასება მომავალ მსახიობთა, იხილეთ გ. ჯაბადარის მიერ დადგსული წარმოდგენები და შემდეგ იმისი მოქმედება ისე ნაჯეთ.

მამა ჩემი კარგა იცნობდა იმ „ჩვენებია“-ს და უბრალო მხედართა ტანსაცმელის მკერავი, აი, რას ეუბნებოდა თავის შვილზე, თავისივე შეგირდზე:

—ვენაცვალე ჩემს ბიჭიკოსა! ხელობაში მ-ჯობა და მუშტრებიც წამართვა...

და ამასთანვე ხშირათ იმეორებდა ხოლნე:

—„ის ურჩევნიან მამულსა, რომ შვილი სჯობდეს მამასა!“

ს. გლახაშვილი.

წ ი თ ე ლ

გ ვ ა რ დ ი ე ლ ე ბ ს

ცეცხლის ალი ცეცხლს მოვტატეთ,
შეკედი—სსაფთა ძეგებს,
წითელ დროშა შეუკერეთ
წითელ გვარდიელებს.

ცას ქუჩილა, ჭკუა, გრგვინვა,
ქარისხადა—ველებს,
თავზე მესად დაფატკეთ
ქვეუნი და მღუბელებს.

დღეს ზეიმობს გამარჯვებას,
ცეცხლი ჩაანქეს,
ისტორია და მშენებს,
ერი ასახელებს!..

აღსდგა მკვდრითი საქართველო,
ვაშა იმის მტველებს,—
გაუპარჯოს ჩვენსა გმირებს—
წითელ გვარდიელებს!..

მუშა მიხა დევაძე.



ვანო საათაშვილი

ახალგაზრდა მწერალი, რომლის რედაქტორობითაც გამოვიდა ექიმის თანაშემწეთა და ბებია—ქალთა საზოგადოების ორგანი „ექიმი თანაშემწე.“

დამსხვრული სალაშქრო

(ლეგენდა)

როს ლალი მთას შვილი-მწყემსი დააბინა-ვებდა ცხვარს, კომბალაზე დაყუდებული გასცქეროდა ხოლმე აღმოსავლეთის მხარეს აჩქარებულის გულის ცემით..

და ცოტა ხანს შემდეგ ისიც მოვიდოდა მისი ღვათებრივი თეთრი სახე თვით მთვარესაც უკარგავდა ფერს.

მის ლერწამ ტანს, შემკობილს სპეტაკ თოლსავით გულ მკერდით, უფრო უმშვენებდა, ნაზ მხრებზე ჩაშოშვებული ოქროსფერი კულულები.

მისი ბაგეთ ღელვა, წითელ ლალის ელვას წააგავდა და მისი თვალები მაღალ სამრეკლოს. მოღულუნე მტრედის თვალებს მოგაგონებდა.

მოვიდოდა, ნელის, მაგრამ ხარლალისებრ

ცქეტი რხევით და ახალგაზრდა მწყემსის მოღულულ სახეს ზეკვეყნიური პრწყინვ ლეღის შუქი გადაეკვროდა ხოლმე.

და მერე, როს ურცერთის ტრფობით მოიღლებოდნენ, დასხდებოდნენ ერთ ცცაბ კლდის წვერზე, რომელიც გადმოჰყურებდა დაბლა ბარს...

ამოიღებდა მწყემსი უბიდან- ლერწამ — ჩიხის სალამურს, რომელიც ერთადერთი განმას ახიერებელი იყო მათ გულთა ღელვისა.

და ხან აატირებდნენ, ხან ააკენესებდნენ და ჰხატავდნენ მთა-ბარის ამაკენესებელ ხმაში თვის და ქვეყნის კრ-ვარამს...

ამ ხმის გაგონებაზე მთელი მთა-ბარი სჰენად იქცეოდა...

აღარც ვარდის მგოსანი ბუღბუღი ჰყეფდა ტკბილ ხმაზე — ტყის ფოთოლნი შესწყვეტდნენ შრიალს, მთის ნაკადნი ჩქერას, ტყის ნადირნი ღმუილს და თვით ზეფირიც, ნაზი ზეფირიც გაჩედგბოდა, რათა ამ მომაჯადოებელ ხმისთვის ყური დაეგდო და ამოეკითხნა შიგ მთელი ქვეყნის საიდუმლო..

წყელიმც იყოს თქვენი სახელი...

აღმა ხდა უკანასკნელად მტრის ტყვიისაგან განგმირულ მწყემსს და დაიცა.

სიკვდილის წინ ერახელ წაიღო კიდევ მწყემსმა აკანკალებული ხელი თვის ხვირფას სალამურისკენ, მაგრამ იგი დამსხვრეული დაჰხვდა. სალამოს ჟამზე თმა-გაწეწილი ცისია დასტიროდა თვის საყვარელს ღ მწუხრისას ფერიებმა გალობით ჩაუშვეს მწეშემსი საფლავში იმციცაბ კლდის წვერზე, საიდანაც ცისია დამწყემსი ატკობდნენ გარემოს სალამურის მომხიბლევებით... დამსხვრეული სალამურიც ცისიამ გულში ჩაატანა მწყემსს ..

მას შემდეგ, რა ჩვეულებრივ გამეღელ-გამომლელს, მინდორ ტყე-ვეღს აღარ ესმოდათ შავ კაენიან ფიქრების უკუმყრელი ხმა, ყველა თითქო გლოვობდა...

ხანგამოშვებთ ამოიყვილებდა ხოლმე რომელიმე ნადირი გულსაკლავის ხმით, თითქოს მას უნდა აღგავოს, რაც ქვეყანაზე ბოროტებაა დამყარებული...

ვარდის მგოსანი ბუღბუღიც აკენესებდა ერთ სამგლოვიარო ჰანგებს...

მთის ჩანჩქერიც აზვირთებული ეხვთქება თვის ნაპირებს...

ნაზი მთის ნიავიც გარდაიქცა ქარტახალად

და ამსხვრევს მთა ბარს..

და იქ, იმ საფლავზე ღღესაც ბევრს შეუნიშნავს ზეკვეყნიური შუქით გაბრწყინვეული ცისია, რომელიც იქვე დჩოქალი, თვისივე ხელით სახე ჩამოღადრული ბოროტ სულის მუქარაზე უპასუხებს:

„შორს ბოროტო სულო! დამარცხებული ხარ... შენ მხოლოდ სალამური დაამსხვრიე და არა ჰანგები!..“

ვ. ჯანიაშვილი.

ეკატერინოპოლისი 191წ.

გაღის ტრიალი

შესტურდა ნავი ცხოვრებისა მღელვარე ზღვაში,
 აფრა გაშლილი უგზო უკვლოდ დაქანება,
 მესაქეობა მიმინდვია ჩუპის ბედისთვის,
 საიზაც სურდეს გადასტყორცნოს აქვს რული ნება.
 თუნდ შუა ზღვაში შეაცუროს დიდი ფრთონვის დროს,
 როს მთის ოდენა ტალღა ერთურთს ეხეთქებოდეს,
 შავ ბელიანი ჩემი ნავი ტალღებისაგან
 ხან ქვესკნელსკენ, ხან ზეცსკენ იმართებოდეს
 თუნდაც ერთ წამში, ათას გვარად ფერი მეცვალოს
 არა მევენოს რა და არც სული ხორცს გაეყაროს,
 თუნდ ცა დანგრეს მიწა გასკდეს, წარღვნა მოვიდეს,
 მაინც ჩემ თავსა ბედს შავანლობ... რაც უნდა მოხდეს!..

შ. ნავთლუღელი.



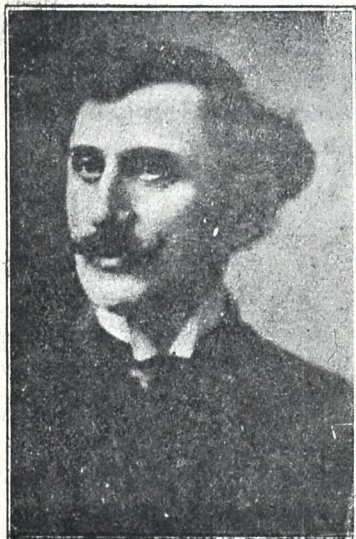
ნინო ორბელიანის
 დამსახურებული მწერალი ქალი
 მოხუცებული ამ ქამად მძიმე
 ავადმყოფი უკიდურეს გაჭირვე-
 ბაშია. (სურათი გადაღებულია
 ახალგაზღვრაში)

დარიალის სიძველე

არწივთა ომი გამართეს, სვავებთან შტკერეს პირობა,
 კალმით არ აიწერება მალი ბრძოლა და გმირობა!
 ჰხოცეს და ჰხოცეს უწყალოდ ყორანი დაუნდობელი,
 არწივთა ბინის მძარცველი და ვერაგულად მპყრობელი.
 მოდის და მოდის ჩრდილოდან ყორანი რიცხვით მრავალი,
 იმავ სიკვდილით თავდება მათიც თავგადასავალი.
 ყორანთ სისხლისა ღვარები არაგვსა უერთდებიან,
 ყორანთ ზუმბულის ნაპენტსა ნიავნი ერგებნიან.
 გზინავენ არწივთ ბრძკულებში ყორნები შ.ვი—დლისანი,
 ყორანთა იმის გოდება და მწარე ამოკენესანი.

ჰე დარიალის ხეობა, არაგვის ტურფა პირებო,
 მრავალ წლოვანი სევდისგან ცრემლებით ანატირებო,
 თავს დაგხარიან სხივები—ზენით ძირს ჩამოშვებულნი;
 თავს დაგყვიან არწივნი, ბრძოლაში გაპარჯებულნი.
 მთანი, მინლოანი ხარობენ, ყვავილნი ველზე კრთიანო
 შენ, რალას სდუმხარ, მითხარი, ზვირთებით ლაზათიანო?!
 არ გესმის ფრინველთ გალობა, ზემი მრავალ—ხმოვანი?
 ვერ ჰხედავ მუხაც მღიმარებს ტანჯული—მრავალ წლოვანი?
 მაშ რალას სდუმხარ, ხეობა? სთქვი რახეღ მოგიწყენია,
 თავისუფლების სხივება ნუ თუ ვერ ჩამოგწვდენია?!
 აზღვავედი, ფრთანი შეისხი. ნისლევი უკუ-ჰყარეო,
 წითელი დროშის სხივები შენს მკერდზეც დაამყარეო!

მიქელ ლიანელი



შალვა დადიანი
 კავშირის დასის რეისორი.

პირსთინი

სწორ უფლება მოაგებულს ვინ გაჭბუდავს რომ შეესხ
 ქდარ ეუო რაც აწამეს, ამას იქათ რომ დაამხს.
 ქართლის გულში მუდამ არის თანაგრძნობა, სიყვარული,
 ქრვის ის არ ებრალება, შეუშოკლას ტანჯვა-წელული.
 რსთვისცა ის იბრძოდა, მოაზოვა კუთხეული,
 შითქმის ესლა ეჯავრებათ, რომ წამოღცა ჯვარსე-ცმული,
 ვისრა უნდა, დღეის შემდეგ საქართველომ რომ იხაროს,
 ში თვისი ააუგავოს, სხეუბთან მაინც ინეტაროს...
 ლოდნით მიზანს მიახწია, ზეწამოდგა, გაისხრა!
 მდინარე რომ იარსებებს, არ მიკვდება, არა, არა!..

ჯარისკაცი ივ. ლობჯანიძე



შალ. გოგოლაძე
 ჯავშნოსან მატარებელთა უფროსი.

კაენის ცოდვა

ჩვენი ნანატრ თავისუფლებას საფრთხე მოეფლანა.

მოეფლანა ავანტი და მუდამ მოუსვენარ კრუსომენტა ტრუ ბელადებისაგან.

ზირეულად ამით დააქცა ჩვენი ჯარის კაცთა სისხლი... ჩაიდინეს კაენის ცოდვა.

საქართველო დიდისნაია რაც ამ უბედურ ხალხს ძმობისა და ერთობის კაცლთას აფარებდა, თვითონ ლუკმას იკლებდა—მას უფოფდა!...

და ეს ვერ დაინახეს... ვერ დაინახეს და ჩვენი სისხლი დაღვარეს ჩვენი მამანათი მარწუელ, ჩვენი წინაპრების ძვლებით მოკრწუელუ მთა—ველებში, ჩვეთა მამანათა სალოტაგების შიდაშობში!.

მძიმეა ასეთ წუთს ხმლის ამოგება, ხმლის ამოგება ორი ათას წელსე შეეს ხანს ძმურ მეზობლურად მცნოგრებ ერთა შორის, მაგრამ კაენმა უკვე შეიმაღლა ხელი ძმასე...

და წვეულები იყოს იგი... დაწვეულიმც იქნება უკუნიით უკუნისამდე და ქვეყნად იწანწალებს მიუსფარი!.

ჩვენი ვისაც ჩვენი სამშობლო გვიყვარს, ვისაც დემოკრატიის მისწრაფებანი ძვალბილში გავფადობთ, ვისაც სოციალიზმის იდეალი გულს გვიწუქებს, ვისაც ხალხთა თავისუფლება და ერთობა გვწამს, ბრძოლის ველზე, ბრძოლის ველზე ჩვენი სამშობლოს დასაცავად, ვერაგ მუხანათ მტრისაგან! თავდასაცავად მოუსვენარ და შურით აღსავსე კაენისაგან!..

მამულიშვილნო, მაქალაქნო, ძმანო და მეგობარნო, სამშობლო გვიწვევს!.

ჩვენთან, ჩვენთან მამულის დასაცავად ვნებ საქართველოს შვილნი ხალხ

მიწის მშრამელო და დაზგის მუუაგ, დროით გამოდი ამ საფრთხის ასაცდენად, თორემ საშვილიშვილოდ მონობის უღელი დაგედგმის!.. დაწვი მამინ თქვენ, თუ თავისუფლება დაგვარგეთ..

დედა შეეთოს ცოლად ვინც ამ განსაცდელის ჟამს მუხანათ მტერს ზურგი უჩვენოს.

სანაინის შიდაშობში ქართველი ახალგაზდა მხედრობის მუხანათურად დაღვრილი სისხლი სამაგაეროს იანოვს, სამშობლოს სასლგარსე მოვალეობის აღსრულების დროს განგმირულთა აჩრდილები მიშველებას კეთსოვენ!.

გაუმარჯოს საქართველოს!

იოსებ იმედაშვილი.



კარლო ჩხეიძე.
საქართველოს პარლამენტის თავმჯდომარე.

„გვარდიელები“

იო გაზაფხულს უსწრებს, ვარდი — ზაფხულს. ორივე სიცოცხლის განახლებისა და იმედების გამარჯვების ნიშანია.

ჩვენმა ხალხმა თვისი იღუმალი რწმენით სწორედ ამ ორი მცენარის სახელით მონათლა ჩვენი თავისუბლების ის დარაჯნი, რომელიც ერთი წელიწადია, რაც უმაღლესი რწმენით განსკვალულნი გაფთვრებით ებძვიან ჩვენი სამშობლოს, რევოლიუციისა და წესიერების მტრებს.

ეაენი გახლავან გვარდიელები ანუ ვარდიელები, როგორც შესანიშნულად ჩვენმა ხალხმა.

ეს გვარდიელები იყვნენ, რომ ჩვენი სამშობლოს თავისუფლების გაზაფხულს ებად მოგვლინენ, მის ზაფხულს თავისი სისხლით ვარდებულ შემოემწკრივნენ.

განვლილი ერთი წელიწადი ჩვენი ქვეყნის საზოგადოებრივ სახელმწიფოებრივ ცხოვრებაში ნამდვილი ქურა იყო, ცეცხლის კოცონი, რომელწინაც ჩვენი გვარდიელები თავგანწირვით ტრიალებდნენ და თავისი სისხლით რწყავდნენ ჩვენი მომავლის ჯეჯილს, რომ რიგიანი მოსავალი მიგველო.

და მათმა განწირულმა სულის კვეთებამ არც უქმოდ ჩაიარა..

მათი ნაკლები ძლიერია და წარუბოცელი! მომავალი ისტორიკოსი ოქროს ასოებით აღნიშნავს იმ მუშა გლეხთა სახელებს, რომელთაც ეს რაზმები შეადგინეს და ჩვენს ქვეყანას ფხიზელო დარაჯად აღიქმუნენ...

მუდამ ვარდიელებად დარჩებიან ჩვენი იო ვარდის გმირები, ჩვენი გვარდიელები!..

სალამი, ჩვენი გულითადი სალამი ჩვენს არწივებს!..

იოსებ არიმათიელი

სამიკიგნოში

(იმერულა სცენა სამიკიტნოში)

მომქმენდი პირნი:

1. აკოტა — იმერულა მიკიტანი
2. ცვია — წინგახსნილი ქუჩუკანი ახალუხი, შიშველ ფეხებზე ძველი, უკან ჩაქყვლილი წულგები, თავი კრწლ პირსახოცით აქვს წაკრული.
3. მუშტარი — სუფთად ჩაცმული ინტელიგენტი კაცი.
4. ბიჭი — წვირიანი და ღუნჩი.
5. უნდობი — №.

რეკვიზიტები:

მაგიდა, ტაბურეტა, სკამები, ძველი ქვეშაგები, ქუჩუკიანი წინსაფარი, ბოთლები, ხაინები, პიქები მწვან. (სცენა წარმადგენს ტუჩუკან ოთახს დახღობილს აკოტა მაგიდაზე წევს ბიჭი).

აკოტა (დაღიწეს) ნოვრასიის პარახოდი აღესაში ბრუნდება, ჩემი მოგებული თული „ბარიშნებსა“ უნდება.

ბიჭი (გაირტყა მის ცხვირზე ხელს და წამოხტება) სა მიძობი მე შენი... რავე ძაღლებავით იკბინებიან ე დღა მკვდრები.

(შემოდის მუშტარი)

მუშტარი აბა, ერთი სადილი მაქამე მეგობარო.

აკოტა. მობრძანდი ბატონო, მობრძანდი, (ბიჭს წინს წაჭკვავს და წურმით). ეთარიე ბიჭო შე მამა... გაჭიმულხარ ურის მკვდარსავით... გეინძერი ჰო, გეინძერი, შე შენი... გაათარიე ე ქვეშაგებო... აგერ დაბრძანდი ბატონო აგერ, მალე ბიჭო თქვა... ქლექი მაქ ბატონო მე მაგისგან გაჩენილი ქლექი, რავაც კა გამინადარგუს, ასე უნდა გეილეშოს ე ყორფელ გაცრებული. (დაუდგამს სკამს) ა ბატონო აგერ დაბრძანდი და ყველფერს მოგაჯთმევ...

მუშტ. ჰუჰ! ეს ქუჩუკიანი

აკოტა. ქუჩუკიანი და გავწმენდ ბატონო, აბა გაწმინდე ბიჭო, არ გეიმის შენ... ამაზე ქამს ბატონო ყველაი, დაბრძანდი ბატონო, დაბრძანდი.

მუშტ. რა გაქვს საქმელი?

აკოტა. რასაც ინებებ ბატონო, ხარხო, სუპი, სოუზი, მწვადი, ბარაშკა, სულგუნი, შეწწვარი წიწილები და კაღუნო.

მუშტ. ლიმონათი?

აკოტა. კი ბატონო აბა!

მუშტ აბა მომიტანე ერთი სოუზი, სულგუნი შემეწვი, ლიმონათი და ქათამი, პური ხომ გაქვს?

აკოტა. იმე შენმა მტერმა თქვა... ახლავე იქნება ყველაფერი ამ ნიმუტში.

(მოუტანს მწვანადს, პურს და ლიმონათს).

აკოტა. რა, რაგორა ერთი აქით გამოდი აკოტა! სად იყავი კაცო ამდენ ხანს. (გადის დიდი ჰაუზა, მუშტარი წუხს)

მუშტ. (ყვირილით) მაქამე კაცო თუ მაქამე რამეს

აკოტა. (შემოახედავს) ამ ნიმუტში, ბატონო, შენ სულს დევნაცვლე ამ ნიმუტში ჩემი ცოლის ძაბა... (დადის. დიდი ჰაუზა)

მუშტ. (ყვირილით) კაცო მაქამე რამე.

აკოტა. (შემოახედავს) ახლავე ბატონო, ახლავე. რა შეიქნა ერთი ნიმუტი (გადის. დიდი ჰაუზა.)

მუშტ. თფუი დაწყველოს ღმერთმა... (აკოტა შემოდის, ჰაუზა)

აკოტა. უკაცრავათა ვარ ბატონო, ჩემი ცოლიცა იყ; ჩემი ცოლიცა, ის ესაა ახლა ჩამევიდა სოფლიდან, მეზობელი მომკდომია, კაი მეზობელი, ივანე სხირტლაძე — იქნება თქვენც ქე გაგვგონიათ, მართლა კაი ყაძახი იყო ცხონებული, მართლა. (მუშტარი წუხს) შეძლოებული, წარმოსადგვი, პირდაპირი, პუ მარინიანი კაცი, პატროსანი, ქირსა და ლხინში გამოსადგვი... იმის ეზო-გარემო რომ გენახა და იმის ვენახში გვეველო ასე იტყობი ახლა დევიბადეო, თვალს ვერ მოაშორებდი თვალს, წამოსვლა დევესარებოდა, წამოსვლა თვარა, მე შენ გეტყვი მასპინძელი მოგწყინდებოდა... ქალიშვილები ყავდა, იმისთანა ქალიშვილები რომ...

მუშტ. ე კაცო, ნუ მომკალი შიმშილით, მაქამე რამე.

აკოტა. ჰუჰ! მომკალი, ვინცხამ სოუზი არ მომიტანა დეექცა იმას ოჯახი, იმისთანა ამბავი მომიტანა რომე ტვინი გადამიბრუნა... უკაცრავათა ვარ, ბატონო, უკაცრავათ, რომ შენი შესაფერისათ ვერ დავხვდი. მარა მერე რომ მოხვალ კარგა დავხვდები... იმე შენისთანა განათლებულმა კაცმა — წინ და წინ უნდა შემატყობინოს, ახლა შენ ხომ სხვასავით ვერ გაგისტუმრებ...

მუშტ. მადლობელი ვარ, მადლობელი, მაგრამ მაქამე რამე...

აკოტა. იმე, მოგიკვდეს ჩემი თავი. ახლავე ბატონო ახლავე. (მოტრიალდება. მონახავს საინს დაფურთხებს ჩუმა და წმენდს. შემდეგ შემოაქვს სოუზი) ინებეთ ბატონო, ინებეთ კაი ნახილავი კია, კაი.

მუშტ. (დასედავს) კაცო, ამაში ბუზია ჩამეჩვადი.

აგ. ბუზი?! მერე რა უჭირს ბატონო, მაინც რამ ჩაახრჩო ე რჯულძალი, სეითაა, სეით.

მუშტ. სეითაა, სეით, სეითაა და აგერ.

აგ. (ჩაჰკრავს ხელს და აშოილებს) გაგიწყდეს ბალანი.

მუშტ. (წაშოვანდება) ხომ არ გაგიყდი კაცო, რას შერები, თფუი... (წაშოვანდება ქუდს ხელს და წასვლას აპირებს).

აგ. რაშა ბატონო საქმე, მეითმინე სად მიბრძანდები, რავე გეკადრება.

მუშტ. რალა მოგიამინო, მაგის კამა როგორ შემიძლია! (მიდის)

აგ. (კაღთაზე ეტემა) რას ქვია არ შემიძლია, იმე, აბა ჩვენ მახრები ვყოფილვართ აქანე.

მუშტ. გამიშვი კაცო ხელი, რას მიქიჩავე?, არ მინდა ახლა ძალაზე ხარ თუ!..

აგ. ფული ჩამოდი, ფული, პიი, პეი მაგისთანა ნომრები სხვას გაუკეთე.

მუშტ. რა ფული კაცო რომ არმფერი მიქამია.

აგ. ამ ჩემს ფხეებს აუ არ გიქამია: მე ხომ მოგიტანე და.

მუშტ. ხელი გამიშვი კაცო, არ გამიხიო.

აგ. ფული ჩამოდი, ფული ვინცა ხარ (გეტემა ყელში) წვედა ის დრო, ფული მალე ფული მუშტ. გამიშვი ორემ მილიციონერს დაუძახებ,

აგ. დოუძახებ თვარა ახლავე მოვარდება ხანვი არ დამატრა ყურებზე. ბევრს ნუ ლპარაკობ მე შენ გეუბნები ფული დაუქე, ფული.

მუშტ. (დამუშვიადებუფი) რამდენია კაცო, გამიწვი და მოგცემ.

აგ. (გაუშვებს) რამდენია ბიჭო ნახარჯი... სამი მანეთი სოუზი, სამი პური, ორი ლიმონათი, ერთი წვანილი; ერთი გოქი.

მუშტ. რა გოქი?

აგ. რა გოქი და გოქი.

მუშტ. გოქი სად იყო...

აგ. გოქი არ იყო ბიჭო, ჰო, თვარ იყო არ იქნებოდა... მაინც სულ თუმანია.

მუშტ. (იხდას)

აგ. აი ასე,

მუშტ. (გულმოსუფი) მხეცი! (ჩქარა კადის)

აგ. (ბრახწის დახდას), (მიწს) შე ყურუმსალო, ვერ დხედავ რა მოგაქვს, ყოველთვის რაცა უნდა ამიტუხო.

ბაჭა რა ჩემი ბრალია.

აგ. აბა ვისი ბრალია, (წაქეტეხს და წიხლებს ურტყამს) ვისი ბრალია?

ფ ა რ ლ ა

ცვარ-ნამი

პოლიციის მუშაკი



ზლატონ სარათანია (ორმოცის შესრულების გამო)

24 ოქტომბერს 1918 წ. ქ. ზუგდიდის დრამატიკულმა წრემ დაჰკარგა საუკეთესო წევრი პ. სარათანია. ჩუმი მუშაკი, ენერგიული, დაუღალავი ხალხის შვილი, დემოკრატიის წრიდან გამოსული, ის თავის სიცოცხლეს მის საკეთილდღეოდ სწირავდა, მაგრამ სწირავდა ხელოვნების სახით. „ხალხის სამსახური ხელოვნებაში“ აი მისი ლოზუნგი, მიზანი სიცოცხლისა და ამ მიზანს უკანასკნელ წუთამდე ემსახურებოდა პირველ გამოსვლიდან საზოგად ასპარეზზე მან და-

იმსახურა საზოგადოების პატივისცემა. პირველ დღიდან დრამატიკულ წრეში შემოსვლისა მან მოიპოვა ამხანაგების სიყვარული. ყოველთვის მზარდი, ხალისიანი ის სხვებსაც ახალისებდა, სხვებსაც აცოცხლებდა. მაგრამ მოტრევი, ჩუმი მუშაკი ის პირველობას სხვებს უთმობდა, თითონ ჩრდილში რჩებოდა.

ზლატონის ბანგრძლივი შრომით ბევრი რამ გაკეთდა ზუგდიდის სცენისთვის. მისი გაცნობით ბევრი ტკბილი წუთი განიცადეს მისმა ამხანაგებმა. უფრო მეტსაც გააკეთებდა, მისი ამხანაგები უფრო მეტსაც მოელოდნენ, მაგრამ უღმობებლმა სიკვდილმა ბრტყალებში ჩაიგდო ჯერ ახალგაზდა ზლატონი და სამუდამოდ მოაშორა საყვარელ საქმეს, გულითად მეგობრებს, ზლატონი მოკვდა!

ამხანაგებმა დაჰკარგეს საუკეთესო ამხანაგი. სცენამ და ხელოვნებამ გულწრფელი თაყვანისმცემელი. ის მოკვდა. მაგრამ ზუგდიდის სცენას მისი შრომის კვალი დააჩანდება! და ამხანაგების გულში მისი ხსოვნა სამუდამოდ აღიბეჭდება.

ლ. ჯალალონია

მ ხ ლ ა ლ ი

ვინც გმირია ომშია, ვინც მხდალია გომშია, ქვეყანაში პირშივე შერცხენილი ტამშია.

გმირი არის გულადი, ქვა და რკინა ფოლადი, მისი ამხანაგია თოფი, ხმალი, ნაბადი,

მხდალი თავის თავს ბრალობს დმერთს ევედრება, გალობს, დარბის, სამალავს ექებს, შიშით თრთის კანკალობს.

გმირს ომი ემარჯვება, ის გულით გაირჯება, მას წინ ორი გზა უდევს: სიკვდილი გამარჯვება,

მხდალსა ცეცხლი ედება, როს ომი ებედება, ჯერ ომში არ მისული თოფისა ხმითა კვდება.

გმირს ის ფიქრი აწვალებს, რაც სამშობლო ავალებს, მის დაცვაში მოკვდება, თავს იმას ანაცვალებს.

მხდალს აქვს დაბალი სული, ომის შიშით სნეული, როგორც ქორის ხმისაგან ხოხობს უსქდება გული.

ჰაზირ აქებს იმ პირებს, ვინც გაუძლებს დიდ ჭირებს, მხდალნი სატემლად ვირებს და გამარჯვება გმირებს...

მაწირა.

საქართველოს დამოუკიდებლობა

და თავისუფალი ხელოვნება.

ქრისტეშობისთვის 1 ვიღღესასწაულეთ საქართველოს დამოუკიდებლობის ნახევარი წლის თავი. თქმა არ უნდა, ყველა ნამდვილ ქართველის გული, რომელსაც თავის ერი უყვარს და აფასებს თავისუბლებს, სავსეა სიხარულის გრძნობით და მის ბედნიერებას არ აქვს საზღვარი. ჩვენ არ შევვებით მთავრობის მოქმედებას, რადგან ეს სხვა და სხვა პარტიების საქმეა ჩვენ მხოლოდ ანგარიშს გაუწევთ ხელოვნებას, რომელიც არის ტიპური გამოხატელობა ერის სულისკვეთებისა და დამახასიათებელი მის მაჯის ცემის. ჩვენ ვაინდა შევიტყუოთ: რა გზას დაადგა რაში გამოიხატა ჩვენი ხელოვნება.

საჭიროა ჩაიბნაროთ ანგარიში და ამ ნახევარ წლის განმავლობაში ხელოვნების დარკში.

უპირველესად შევეკატებებით „ხელოვნების“ კამისიას (სექციას) რაში გამოიხატება მისი მოღვაწეობა?

სახელმწიფო თეატრი:—მთელი ზაფხული თითქმის „ტანჰეიზერის ოპერის მხადებას მოუნდა. დღემდის ძველ გზას ადგია: ტრავიატა, რიგოლეტო და ჩვეულებრივი ოპერის რეპერტუარით სარტყავს სახელმწიფო თეატრი. ერთ ანტრეპრენიორის ხელიდან გადადის მეორეს ხელში და უფრო კომერციული ხასიათი აქვს, ვიდრე ეროვნულ ხელოვნების ტაძარს წარმოადგენდეს! ზაფხულშივე დიდის სურვილით ჩაიბარეს პარტიტურება ქართულ ოპერებსა, ბევრი იმედები, კარგი გრძნობიერი პირობები თეატრის აღორძინების შესახებ გვიქადაგეს, პაგრამ ქართულ ოპერას მაინც ვერ გეღირსეთ.

რითა და რაკორდნიშანახევერ წდას დამოუკიდებლობას დღე ჩვენმა სახელმწიფო თეატრმა.

დილით „პაიაცი“ და „მალოროსიული ქორწილი“ სადამოთი — „დუბროვსკი.“

ნუ თუ ამ საბედნიერო, განსაკუთრებული ღღესათვის სახელმწიფო თეატრს არ მოეპოვებოდა მასალა აღენიშნა ქართული ბრწყინვალე უქმე.

თუ ქართული ოპერა ვერ მოახერხა, ქართული წარმოდგენა ვერ გამართა განსაქირო არ იყო დაედგა ცოცხალი სურათი ქართულ ცხოვრებდნან? მაშ რაში გამოიხატება ერის იყვარული და რათ გვინდა ის სახელმწიფო თეატრი, რომელიც არ ემსახურება სახელმწიფო სულისკვეთებას. სახელმწიფო თეატრი არცე უნდა იყოს ჩვენი რესპუბლიკისა და არა იუსულ—იტალურ ერისა, რომელთაც უჩველთაც საუკეთესო თეატრები აქვთ.

ქართული სიმუსიკო საზოგადოება:—ახალი გამგეობა ენერგიულად და სიყვარულით შეუდგა ჩვენის მუსიკის აღორძინებას. ბევრი მითქმა-მოთქმა გამოიწვია ქარველობაში. ეს ერთად—ერთი „საზოგადოება“ არესებობს ჩვენში, რომელიც უნდა ემსახუროს და სათავეში ჩაუდგეს ჩვენს მუსიკალურ ცხოვრება—განვითარებას. დღემდის არა გვაქვს ეროვნული ჰიენი. მიიღო „საზოგადოებამ“ რაიმე საშუალება თუ არა? საერთოდ საყურადღებოა გამგეობამ გვაცნობოს, თუ რა გააკეთა ამ მოკლე ხანში და რა პროგრამით ეგებება ახალ წელს? დღემდის—კი ქართულ სიმუსიკო საზოგადოებას ეროვნულ მუსიკის ღარგში არავითარი ნაბიჯი არ გადაუდგავს.

რა ხდება ჯარში? იგივე ძველებური მარშები: რუსული სიმღერები მხოლოდ ქართულ სიტყვებით. სრული დამახინჯება და სრული დილეთანტიზმი ქართულ მუსიკისა. მაშ რაში გამოიხატება პატრიოტობა?

სამხედრო კავშირი:—გახურებულ ანარქიის დროს, როდესაც ჩვენი ყოფნის ბედი სასწორზედ იყო დაყენებული, ოსმალეთის ჯარმა ბათუმში ხელში ჩაიგდო—საქართველოს ჩაყლაპვის უქადლიდა, სწორეთ ამ დროს სამხედრო კავშირი ხელოვნების დროშას აფრიალებდა, ერთად—ერთი პიონერი იყო ეროვნულ მუსიკის აღორძინებისა. სამხედრო კავშირის მოღვაწეობითა გუნდმა პირველმა გამოიტანა საჯაროთ ყველა ქართველ მუსიკოსების თხზულებები განურჩევლად მათ მიმართულებისა ან ერთი—ერთმანეთის განწყობილებასა. ამ კონცერტებმა მიიპყრო ყველას ყურადღება თავის ფართო პროგრამით ეროვნულ მუსიკის აღორძინებით და ყველა ქართველ მუსიკოსთა გაერთიანებით. ჩვენმა მთავრობამ არა ერთხელ მოასმინა გერმანეთის და ოსმალეთის წარმომადგენლებს ჩვენი ორგინალური და ტიპური ხალხური მუსიკა სამხედრო კავშირის მომღერალთა გუნდის წყალობით.

სამხედრო კავშირის მეთაურობით დაიწერა ათი ახალი სიმღერა. პირველმა „ჰიმნთა“ შეჯიბრებამ დიდი საზოგადოება მოიზიდა და ამისთანა მაგალითი სასურველია ხშირად გაიმართოს ჩვენის მუსიკოსთა წასახალისებლად და რეპერტუარის გასახლებლად.

ქართველ მუსიკოს — მომღერალთა კავშირი. ეს კავშირი თუქცა მცირე ხნისა იყო, მაინც მოახერხა და დასდგა ქართული ორგინალური ოპერა „ქრისტინე“ (ხუთჯერ), რომლითაც ააფრიალა ქართული ეროვნული ოპერის დროშა

მაგრამ შემდეგ ამ კავშირმა თავისი მოქმედება შეაჩერა, თითქო აღვილი დაუთმო ქართულ სამუსიკო საზოგადოებასო.

ქართული დრამატული საზოგადოება: — რა მოგვცა ამ ხანში ქართულმა თეატრმა?

არ ვიცი თ როგორ ანგარიშს ჩავვაბარებენ ზემო აღნიშნულნი დაწესებულებები? ვინ უნდა განაგედეს საერთოდ ხელოვნ ბის საქმე — ვითარებას? ვის შეეხება ყველა ეს კითხვა? მხოლოდ უნდა აღვნიშნოთ, რომ რეალურად სამხედრო კავშირს ეკუთვნის ჰირველობა და ბულწრფელი მადლობა ეროვნულ მუსიკის აღორძინების ასპარეზზედ.

ხელოვნების ყოველს კითხვას უნდა განაგებდეს „ხელოვნების“ კამისია და ამისთვის მან უნდა მოახდინოს ერთნაირი კონცენტრაცია ყველა ძალების და გვაცნობოს საქმის მსვლელობა ერის კულტურულსულის განვითარებისა.

მიუღვამელი

ღროთა სივრცეში!

მე აღვინთები ჩინადდანად ღროთა სივრცეში, დამის სიჩუმი სმაურობით დავემკვრები: შევე ვიქნები ჩემს სამშობლოს და ჩემს მსარეში, შევე რომელსაც არცა ვმა ჭყავს და არც ფარეში, და ისე შეფობს დრო და ჟამით დანაჩეკრები!..

ჩემში მსე ბრწყინავს, უკვდავების, და მარადობის! ჩემ თვალთა სივრცეს ვერ შეაერთობს დამის ჩრდილები! მე რაინდი ვარ მარტობის და უბედობის. ჩემში ჭანგია განუღებელი ზეციურ ტრფობის, თავად დმერთი ვარ და არავის ვემარტნილები.

ცენტლისა ეტლი წინ მიმიძღვის და მიმანქარებს. ჟამთა სადავის სეკთ მიქირავს თქოს ეყენები, უდავ ვიქნები. სიკვდილი თრთავს ვერ მომაკარებს. ვერც ცბიჯება თვის საწამლავს ვერ შემანარებს. შევე ვარ სივრცის და მბრძანებლად მას გეგვლინები.

მე ჩემი გზა მაქვს!

მე ჩემი გზა მაქვს და არავის არა აქვს ნება რომ ამიკრძლოს არსეული გზით სიარული; მე ჩემი გზა მაქვს და ნურავის გაუგვირდება, თუ ღროთა სფლაში მე მიხედავს დამარცხებულად!..

რა გუფოთ მერე, თუ პირ-შავი ბედი მიმტყუნებს. და თუ ამ გზასე მე უდროოდ დამაღამდება, ასეთ ჩემს ქრეფას მე ვერაფერ ვერ გამიმტყუნებს: შავს წამებაში გული ჩემი თვით დაამდეზა!..

მე ვიფილი ობლად, ვიფილი მწიანად, გაუკიოსვად, სან მ სიკვდილი ჩემ სავალ გზას არ შეამოკლებს. მე ვიფილი ქვეყნად ზოროტების დასათურკნავად, ხანამშვე სხივებს ტრფობას სხივებს შეარ მომაკლებს

ნ. ზენობნიელი.

მეორედ მოსვლა

ჩემი სამშობლო

არ მოიბოვება ქვეყნად კრთხე, ადამიანი, პირ-უტყვი, ისე ვეჯავრებოდე, როგორც ჩემს სამშობლოს; მაგრამ არ მოძებნება ქვეყნად კრთხე, ადამიანი: პირ-უტყვი ისე მიყვარდეს, როგორც ჩემი სამშობლო. არა მოიბოვებოდა ქვეყანა, სადაც არ ვიშოვიდე საზრდოს, სადაც არა ვბოვებდე სიამეს, ტკბილულს; მაგრამ არა ვიბოვებოდა ქვეყნად კრთხე, სადაც შექარი ისე ტკბილი იყოს, როგორც სამშობლოში საწამლაგი მერე სად არის ჩემი სამშობლო?

ჩემი სამშობლო იქარის, სადაც დავიბადე, სადაც ბავშვობა გავატარე, სადაც ფენშველა დავრბოდი ბუჩქებში, სადაც ვიტანჯე, სადაც ერთი წუთიც კი ბედნიერი არა ვყოფილვარ!..

ჩემი სამშობლოა ის!

ის მე ძალიან მიყვარს!..

რად მიყვარს ჩემი სამშობლო?

ჩემი სამშობლო იმისთვის მიყვარს, რომ იქ დავიბადე, იქ დავრბოდი ფენშიველა ბუჩქებში, რომ იქ ვტიროდი უბედობას, რომ იქ ვიტანჯებოდი, რომ იქ ერთი წუთიც ბედნიერი არა ვყოფილვარ ამისთვის მიყვარს ჩემი სამშობლო. ერთ წუთსაც არ გავცვლი ჩემ სამშობლოს სხვის სამშობლოში.

ჩემი ერი პატარა ერია, ჩემი ერი სხვა ერები დაბალი ღობეა, ყველას შეუძლიან ჩემ ერს ფენი წამოჭერას, ყველას შეუძლიან დასცინოს ჩემს ერს; ჩემი სამშობლო ყველაზე საძაგელი, უშნო, ულახათო, ბინძური, უსინდისო, ბეჩავი და აუტანელია, მაგრამ მე მიყვარს, ჩემი ერი. ჩემი სამშობლო, მიყვარს ჩემი ხალხი და ერთ წუთსაც არ ვინატრებდი სხვა ერის შვილად ყოფნას!

ძალიან ბედნიერი და კმაყოფილი ვარ, რომ ჩემი ერის შვილად გავჩნდი.

მე მიყვარს ჩემი ერი, ჩემი სამშობლო.

ჩემი სამშობლო კი ის არის, სადაც დავიბადე ავიზარდე და ჩემი ერიც ის ერია, რომელიც მოსახლობს ჩემ სამშობლოს მიწ-წყალზე.

ჩემი სამშობლო და ჩემიერი თუ მიყვარს, იქ ყოფნაც უნდა მიყვარდეს, და, თუ იქ არა ვარ, იქითაც უნდა მიმიხაროდეს.

იესომაც ხომ მითხრა: სამშობლოში წადიო.

მაგრამ ვიდრე სამშობლოში დაბრუნების სიტრულს ავწერდე, არ შეიძლება, განოვტოვო თუ როგორ სიზმრება ვხედავდი და რასა ვფიქრობდი.

რადგანაც უცხოეთში ყოფნა იესოს ქვეყნად მორედ მოსვლამდე მომიხდა, ან მეორენაირად რომა ვსქვათ, — რვეოლუტიამდე, ამისათვის ვერ გავიცნოთ როგორი იყო ჩემი ცხოვრება რვეოლუტიამდე.

ი. მხედლიშვილი

ქართულ მსახიობთა

საპროფესიო კავშირის წევრთა საგანგებო კრება 1918 წ. 24 ნოემბერს.

ქართულ კლუბის დაუბაზნი კვირა დღით შესდგა საგანგებო კრება ხსენებულ დაწესებულების კრებას დაესწრენ აგრეთვე საგანგებოთ ამისათვის მოწვეულნი პარლამენტის ხელოვნების კომისიის წევრნი და წარმომადგენელნი პრესისა.

კრების თავმჯდომარედ არჩეულ იქმნა ცნობილი დრამატურგი ნ. შიუკაშვილი, ხოლო საქმის ვითარება კრებას აუხსნა კავშირის საბჭოთა თავმჯდომარემ შალვა დადიანმა, მისი სიტყვებიდან გამოირკვა, რომ საზოგადოებაში მითქმა-მოთქმა არსებობს თითქო სადაც ბრძოლა იყოს ახლად დაარსებულ დრამატ. სტუდიის და კავშირის და ამის გამოფერხლებადეს საქმე, როგორც ერთის ისე მეორეს მხრით. მოხსენებულ იქმნა ისიც, რომ ამ საქმეში თვით მთავრობაც ჩაერია, მაგრამ ორ დასს შუა შეთანხმება ვერ მი ახერხა და ამ ყაზად საქმე ისე არის რომ სეზონი აღარც კავშირელებს აქვს და არც დრ. საზ-ს სტუდიას. მომხსენებელმა განუმარტა კრების, რომ კავშირის მისწრაფება იყო ქ. თბილისში შექმნილიყო ერთი, ესრეთ წოდებული ავადმურთი დასი. რომელშიაც უნდა შესულიყვნენ დამსახურებულნი და აგრეთვე სასცენო საქმეში უყვე გამოწოდენილი მსახიობნი, რომელთაც დაცევით მთელი ტრადიციები ჩვენის თეატრის. რაც შეეხება სტუდიის დაარსებას და ახალ ძალთა მოვლენას, ამას რაღა თქმა უნდა სიამოვნებით შეგებებოდა კავშირი, მხოლოდ დროულდ ვერ მიიღებდა. კავშირს სწამდა, რომ სტუდია ეს მხოლოდ საწრთენელი სკოლა და მათი საშვალუბით ჯერჯერობით სეზონის წაყვანა შეუძლებელია, ამიტომაც სახელმწიფო თეატრში წარმოდგენების ღლები უნდა დათმობოდა მხოლოდ გამოცდილ დასს. აქედან კი თავის თავად გამომდინარეობს რომ კავშირი არავითარ მტრულ განწყობილებაში არ იმყოფებოდა სტუდიელებთან, მაგრამ სხვებისმიერ ეს ისე განმარტებულ არ იქმნა რე დიდი შეტლა-შემოხლა ატყდა სახელმწიფო თეატრში ღლებების მოვისთისთ. ბოლოს, როგორც ყველას მოეხსენება, სტუდიის ანტრეპრენიორებმა თავისი გაიტანეს და ხელი მიჰყვეს სეზონის წარმოებას, მაგრამ ორი წარმოდგენის მკტი ვეღარ შესძლეს და ახლა დრ. საზ-ს გამკვებამ წინადადებით მოგვმართა, რომ ჩვენ უარს ვამბობთ სეზონის წარმოებაზე და თქვენ თუ გნებავთ ამ ყაზად შეგიძლიანთ სეზონის საქმეს ხელი მოჰკიდეთო.

ეს მდგომარეობა ოფიციალად დაადასტურა კრებაზე მყოფმა დრამ. საზ-ს თავმჯდომარემ იოს. ბართაშვილმა.

შემდეგ კრებაზე აღიძრა სტრეილი რომ გამომკვლავნებულყო მთელი წარსული ვითარება სეზონის საქმისა. ბევრმა ორატორმა დასაბუთა, რომ კავშირი არაფერ შუაში იყო, თუ წრევანდელ სეზონის საქმე ასე აიწყწ—დაიწყწა და სხვ. მაგრამ კრების უმრავლესობამ აღარ მოისურვა წარსულ დადგენილების გარჩევა რე ამჯობინა პრაქტიკულ საშვალუბის გამოქმნას ცდილიყვენ.

კამათში მონაწილეობა მიიღეს, როგორც მსახიობებმა აგრეთვე რ. არსენიძემ, ა. ფაღავამ, ს. ქანტუარიშვილმა ალ. ახმეტელმა, ტ. ტაბიძემ და ბოლოს იმგზას დაადგენენ, რომ კრებას აერჩია კომისია მთავრობასთან წარსადგომათ

კრებად დაადგინა სეზონი აწარმოვოს კავშირმა ან თავის საკუთარის საშვალუბით ან ანტრეპრენიორის გამოძებნით, ხოლო ყოველი ღონე იღონოს, რომ სეზონი უსათუოდ მოგვარებულ იქმნას ამასთანვე ხსენებულ კომისიას თავიანთი ოფისის მთავრობას, რომ მან დასა...

უთრად იყოლიოს ქართული დასი სახელ. თეატრში, ხოლო თუ ეს ამ ყაზად მოუხერხებელია, რაიმე ნივთიერი დახმარება მაინც აღმოაჩინოს კავშირის დასს.

კომისიაში არჩეულ იქმნენ: რ. არსენიძე, ნ. შიუკაშვილი და შალვა დადიანი, რომელნიც ორშაბათს უნდა წარდგომოდენ კიდევ მთავრობას.



ქართულ დრამ. საზ-ის სტუდიამ, გ. ჯაბაღარიის რეჟისორობით, სახელმწიფო თეატრში ნოემბრის 18 და 22, ზედიზედ დასდგა ბრისე პიესა „სარწმუნოება“. ამ პიესის პირველმა წარმოდგენამ დიდიძალი საზოგადოება მიიზიდა, მეორეზედაც საკმაო ხალხი დაეწყო, მიუხედავდ იმის რომ „ავთანათა“ საზოგადოებრივი აზრი მოშხამეს; ბევრს იმედი აღედგა; ამა, ძლიერ ველირსებით ჩვენის სცენის განახლებასო. ეს არც უსაბუთო იყო, მაგრამ... თურმე ჩვენში ხელოვნება და მის ოფიციალ ქირისუფალთა გრძნობა—აღლოიანობა იმდენად გაყინულია რომ ამ ახალ ქურუმთ ცივგულ სუსხისგან ფრთები დასცვივდათ. ეს კი დიდი უსამართლობა და უმადურობაა ჩვენი სასცენო ხელოვნების წინაშე. საერთო შთაბეჭდილება არა ჩვეულებრივი იყო; ასეთი შეხამებითი შერჩეული ფერებით, ერთსელოვნებით დადგმული პიესა იშვიათად გვიხანავს: ხმა, მუსიკა, ფერები, ცეკვა, მორთულობა, სახის მოათულობა—გრიბი და სხვ. დიდი ხელოვნებით იყო შესმული. წუნია პატარძლებმა სხვა რომ ვეღარა გააწყეს-რა ჩურჩულდნენ; რაღა თაგმანთ დაიწყეს სეზონი, პიესა მომავლზედელია და სხვ. ასეთ „ნაკლთა“ ჩამოთვლაში—კი თითქმის ხელიდან გაეპარათ ის გარემოება რომ ჩვენი სასცენო ხელოვნების (კის ტატნობზე ახალი სხივი გამოჩნდა და გაძლიერებისთვის ხელი უნდა შეეწყით. ახლგაზდა სცენის მუშაქნი იმდენად მომზადებულნი იყვენ, რომ ძნელად თუ ერთს მეორეს აძგობინებდით: თითქოს ზეპირად ასრულდებნენ, მოკრახის ხმა სულ არ ისმოდა. თითოეული მსახიობთაგანი ვასა-ოცარის ტიპიურობით ასახერხებდა ნაკისრ როლს და აქ ერთი რომელიმე მონაწილე კი არ ბრწყინავდა არა მენ მთელი მონაწილეთა შეთანხმებულგება. პიესაც თუ მკა შიგ და შიგ გრძელი ადგილები მოეყოლება, არც თუ ისე დასაწუნია; ძველი კერპების დამნობა, ხალხის წინმსვლელობას რომ გადალობებიან, დამხოზა იმ ცრუ ღმერთებისა ხალხს მაჯლაჯუნასავით რომ დასწოლიან განა როდისმე დრო მოქმულად ჩაითვლებმა? ყოველ საუკუნესა ჰყავს თავისი ცრუ ღმერთები, კერპები და მათ წინააღმდეგ აზრის ამუშავება როდია უადგილო. ჩვენის აზრით, ეს პიესა ცოტა რომ შემოკლებოდეს, სახალხო რეპრეტუარში საპატო ადგილს დაიჭირს. კერძოდ აღმსრულებელია შორის თავი ისახელეს და საუკეთესო მომავალის იმედი ადგიძირეს; ვ. ანჯაფარიძის ასულმა (იანუ). ჯიქიამ (ქურუმთქურუმი), სარჩიმელიძემ (ოკიტ) გელოვანმა (სათნი), ცინაძემ [პაქ] ალექსიშვილმა (სერო) მკვირი (ბითიუ) და სხ. მართალია გელოვანმა ხმა ეერ გამოიზოგა და სახელმწიფო თეატრის დაბრახს ვერ მაგრამ ეს შესანიშნავი მსახიობი დადგება. ანჯაფარიძის ასულმა პირდაპირ მოგვაჯადოვა თავისი ღრმა-შეგჭებული

მსახი პი დადგება ჯიქია; ასევე ითქმის დანარჩენ ახალ-გაზღო ბაზოც; ცაცა ამირაჯიბისა და ანეტა ქიქოძის წარმატებამ გაგვავცა; დიდი ნაბიჯი გადადგეს წინ. განსაკუთ. მეორე ანსამბლში იყვენ თავთავის ადგილს; მ. ჭიათურელი ხომ ჯადო-მსახიობია: ძნელად თუ შეამჩნევდით, რომ ბითუს და სათნის აღმასრულებელი ერთი და იგივე პირია. გზა მიეცით და იგი თავის ძალას გამოაჩენს. გ. იშხნელი [ფარაო] და ი. ზარდალიშვილი [რეჟუ] თვისს როლებს კარგად ასრულებდენ, მაგრამ საერთო ფარგლიდან ირკვეოდენ. საერთოდ ახალი დასი რომ მხოლოდ ახალ ძალთაგან შესდგებოდეს, უკეთესია. —სატიროა აქვე აღენიშნეთ რომ კირეულ მოქმედებაში ეპიზოდურ როლების აღმასრულებელნი ღირსეულად ასრულებდენ თვის მოვალეობას. მშვენიერი იყო სალიანგო სცენებიც ღ მუსიკა.

ვიმეორებთ დიდი დანაკლისი იქნება თუ ეს სტუდია მოქმედებს შესწყვეტამს. ბ-ნ გ ჯაბადარს ეტყობა საკმაოდ განვითარებული ჰქონია სახელოვნო გემოვნება, სასცენო უნარი, ცოდნა და თუ იმდენი ძალა გამოიჩინა, რომ ჩვენი საზოგადოებრივი სახელოვნო ყინულიც გააღობა—მომავალი მისია და ამ რწმენით ვუსურვებთ წარმატებას.

წინამძღვარ —

ქართველ მსახიობთა კავშირის დასის სეზონი სახელმწიფო თეატრში ქრისტიანობისთვის 6 ტრადიციულ პიესა, „ლალატი“ თ ტრადიციულად დაიწყო: წამოდგენა გასცხადებისამებრ საათის შვიდზე კი არ, ტრადიციულად თითქმის რვაზე დაიწყო რამაც ტრადიციული ტაში-, „ვრემია“ ასტეხა დარბაზში. როგორც გავიგეთ, ერთს დამსახურებულ მსახიობს თავის ტრადიციისთვის არ ელაატნა და ტრადიციულადვე დაიგვიანა, რამაც ამხანაგები უხერხულ მდგომარეობაში ჩააყენა და ამ ტრადიციულმა ჩვეულებამ „მოშალა“, „წარმოდგენა ტრადიციული იყო: არც ძალიან ბარგი არც ძალიან ტუდი. მთავრ მსახიობთ შორის სრული ანსაბლი ვერ იყო, თითქო მოქანცულან და უსიამოვნო ტვირთს მიატრევნო, სტატისტები და მათგან შექმნილი სალიანგო სცენები ტრადიციული იყო: ნამდვილი ბროსეჟური და მოლოდინდელი, თითქო არც დრო და არც ადგილი ჰქონიათ მათ მოსამზადებლად. დასში დამსახურებული მსახიობნია. ამ ძალით უკეთესად შეუძლიანთ სეზონის წარმოება. ახალ ძალთაგან შეენიშნეთ ძნელაქე, პირველი შთაბეჭდილება კარგია. ხალხი მრავალი დაესწრო. პიესა შეპარსული იყო სატიროა მეტი მუშაობა და სცხოვლე.

„მთის ზღაპარი“ ნ. შიუიკიშვილისა მსახიობთა „კავშირის“ მეორე სახელ. თეატრში დადგმული ქრისტემ. 13, უკვდავი ამბავია—სიყვარული მძლეთა მძლეთა და მოვალეობის დამძლეველი. ეს აზრი ავტორს პოეტურ სურათებში აქვს ჩამოქეილი. პიესა თუმცა გვარიანად იყო დადგმული, მაინც გარვეწული ვეექტებით მოისუტებდა: შენობის კედლები ისე ფაჟფალებდა, გვეგონება უნდა გადმოიქცესო. ეს სულ უბრალო რამ შთაბეჭდილებას აქარწყლებდა. ნ. დედინაშვილმა (მელო) ორ ცეცხლ შუა მოქცეულ ადამიანის ბრძოლა: სიყვარული თუ მოვალეობა, საყვარელ ადამიანთან თუ ბრმა გარემოებით შეუღლებულ კაცთან დარჩენა, —საუცხოვოდ გამოჰხატა. გ. იშხნელი ღირსეული აღმასრულებელი აღმოჩნდა თუში ლეოსი. ეს მსახიობი თანდისთან თანდისთან მჭიდვდება და კაი ძალას წარმოადგენს. მეტად ტიპურნი იყვნენ გ. ფრონისპირელი [ფოცხვერა],

ე. ჩერქეზიშვილი, ვ. გამყრელიძე [ყაფლან] და ნ. ციციშვილი. ახალგაზდა მსახიობმა დ. ძნელაქემ სინამდვილით განასახიერა სიძე, გულეშვილი თავადიშვილი. ამ მსახიობს ხმა, გარვეწობა სასცენო აქვს და თუ ნიჭის განვითარებას გზა მისცა—ღირსეულ ადგილს დაიჭერს ჩვენს სცენაზე. ხალხი საკმაოდ დაესწრო.

სინათლე, ი. გედევანიშვილის ცნობილი პიესა, რომა წარმოდგინა დეკემ. 16 და 20. პიესამ კარგი წარმატება დაესწრო დიდძალი ხალხი. მესამედ ხვალ დადგენენ.

ოპერა სახელმწიფო თეატრში ველახიშვილის თანხმობით წესიერად ღილის მას შემდეგ, რაც წინანდელმა ანტრეპრენიორმა წამხდარ საქმეს თავი მიანება და მომღერალ—მსახიობნი ღვთის ანაბარად დაჰყარა. დასში კარგი ძალნი არიან, ანსამბლი თითქმის მუდამ დაცულია და საზოგადოებაც ხალისით ესწრება: თეატრი თითქმის მუდამ გაქედლია ხალხით. უმთავრესად დეგობიული რუსული ოპერები იდგმის. სავალდოა, რომ ვერ იქმნა და ქართული ოპერა ჯერ კიდევ ვერ მოვეწო. სატიროა ამ მხარეს ღროით მიექცეს ყურადღება

ს ხ ვ ა დ ა ს ხ ვ ა ა მ ბ ე ბ ი

ჩვენი ცნობილი მსახიობი ვალ. შალიკაშვილი ამ უამად მძიმე ავად არის. ექიმების სიტყვით მისი სოხუმშიგ ამგზავრება აუცილებელია. ექვს გარეშეა დაწესებულებანი და საზოგადო მოღვაწენი ყურად იღებენ ჩვენი ერის წინაშე ნაამაგდარ შალიკაშვილის კრიტკულ მდგომარეობას და ტანჯვას. შემოწირულებანი მიიღება ლატარიის კანტორაში და ქართულ მსახიობთა კავშირის თავმჯდომარესთან.

სანგანძემ დაამზადა ცნობილ გერმანელ პროფესორ პირსთორფის ლექცია „ქალთა შრომა და ქალთა საკითხი“. შინაარსი: როგორ განვითარდა ქალთა შრომა. — შრომის რა დარგს უფრო ეტანება ქალი? — მუშა—ქალის თანამედროვე მდგომარეობა. — მუშა-ქალის ხელ-ფასი. — ქალთა საკითხის წარმოშობა და განვითარება. — ქალთა საზგადო და საპროფესიო განათლების გამავრცელებელი საზოგადოებანი. — ქალთა უშაღლესი სწავლა-განათლება. — ქალების მოღვაწეობა ქველმოქმედების სარბიელზე. — საშოკალაქო დებულებით ქალის უფლებრივი მდგომარეობა გერმანიაში. — სხვა და სხვა სახელმწიფოებში. — ქალის საზოგადო-უფლებრივი მდგომარეობა. — ქალთა საემანსიპაციო მოძრაობის განვითარების ისტორია.

ლექცია შემოკლებულია და შეიცავს რვეულის 50 სავსე გვერდს. თუ ვინმე იკისრებს ამ ნაშრომის გამოცემას, სანგანძემ დაუთმობს ხელშისაწვდენ საფასურში და ფრიად შეღავათიან პირობით თვითონ ე იკისრებს წიგნაკის კორექტურას. მისამართი: თბილისი არაგვის ქ. 12 ლოლუს ბინა.

მ ო წ ო დ ე ბ ა

ნათქვამია სწავლა არავის მოსკარბებიაო, ამიტომ ვურჩევ ყველას, ისწავლონ დასავლეთ ამერიკის ენა ანუ ილიომა, რომელიც გაბატონებულია საზღვარგარეთ ყველგან, დასავლეთ ამერიკის ილიომას ეწოდება კასტილ, რომელიც მე თვითონ შემოძლიან ვასწავლო პრაქტიკულად, რადგან ოთხი წელიწადი ვსწავლობდი ბუენოს აირესში.

ამ ენის სწავლა ყვილასათვის სასურველია თუ ამ ენის სწავლება გავრცელდა აქა, დასავლეთ-ამერიკელები ჩვენ ყვილას დიდს დახმარებას აღმოგვიჩვენენ ნივთიერად, რადგან იქაურების პოლიტიკა, მათი ენა გავრცელდეს მთელ დელამიწის ზურგზე. თუ ეს ჩემი აზრი აღსრულდა, მაშინ მე ვაცნობ ჩემს იქაურ საყვარელ ინტელიგენციასა და მათი ციებებს, გამოვიწერ მასწავლებლებს და მათთან ვე ვთხოვ შემწეობას იქაურ მილიონებსა, რომელნიც უეჭვ. დახმარებას აღმოგვიჩვენენ. გარდა ამისა ვასწავლი სატელეგრაფო საქმესაც. სწავლის მსურველთ მნახონ თბილისში სათეატრო ქუჩაზე, № 1, საბაკალეო საეაქრო „ბუენოს აირესში“.

ალ. მიხ. ტატიშვილი

შემოწირულება

შურნალ „თეატრი და ცხოვრების“ ფონდის გასაძლიერებლად სევერიან მატარაძის თაოსნობით პ. ი. კოკიაშვილის „ფარმაცევტთა ამხანაგის“ აუთიქიდან შემოსწირეს:

1) ს. ლ. მატარაძემ	10 მ.
2) ნ. ი. მატარაძისამ	5 მ.
3) ტ. ლ. რუხაძემ	5 მ.
4) თ. მ. ხანთაძისასულმა	5 მ.
5) მ. ნ. ლორთქიფანიძემ	5 მ.
6) ქ. სანაძის ასულმა	5 მ.
7) . თორაძემ	5 მ.
8) ს. ტურაბელიძემ	3 მ.
9) ს. მ. ბათმანაშვილმა	5 მ.
10) ფ. მეგრელიშვილმა	5 მ.
11) გ. ხარაზიშვილმა	5 მ.
12) ე. ი. გოციროძის ასულმა	5 მ.
13) ივ. ჩითაშვილმა	20 მ.
14) ექიმ აპ. ტყემალაძემ	50 მ.
15) უკობმა	20 მ.
16) ალ. ს. ლორთქიფანიძემ	50 მ.
17) „თეატრი და ცხოვრების მეგობარმა“	25 მ.

შემოწირულებით გულითად მადლობას ვუძღვრებთ.

ა რ თ უ ლ ი

ლ ა ტ ა რ ი ა

ა რ დ ა გ ა ვ ი წ ყ დ ე თ!

ქართულ უნივერსიტეტის და თეატრის სახარებლოთ გამოსულია ხუთი მილიონის ბილეთი.

პირველი მოგება 1000. 000 მანეთია. სულ მოგებაში დარიგდება ნახევარი მილიონი.

ვადა ხსლოვდება, დაეშურეთ ბილეთების ყიდვას. ბილეთები იყიდება თბილისს ლატარიის კანტონაში სასახლის ქ. № 5. პროვინციები ყველგან საცაგამოკხადებული

პირველი სურსი

ქართველ მსახიობთა საპროფესიო კავშირისა წარმოდგენები ვაიმართება სახელმწიფო თეატრში ორშაბათობით და პარასკეონით

დ ა ს ი

ქალები:

აბაშიძე ტასო,
ანდრონიკაშვილი ელო,
ანკარა სოფიო,
გოგოლაშვილი თამარ,
დავითაშვილი ნინო,
ლექვა ალ.
პიერეტი ტ.
მესხი ფეფია,
სინაურიძე ოლ
ქილარჯიშვილი მარ

ვაუები:

აბაშიძე ვასო,
აბდუშელი დავ.
ბარველი ივანე,
გვარაძე ნიკო,
გუგუშვილი ალ.
დადიანი შალვა,
იშხენელი გირგოი,
იორდანიშვილი გ.
მატარაძე ვიქტორ.
ყვიციძე იოსებ
სანდალა
სარაული მიხ.
ფრონსპირელი გ.
ციციშვილი ნიკ.
ძნელაძე დავ.
ჯაფარიძე შ.

ჩერქეზიშვილი ელისაბედ
ჩხვიძე ანა
ჯავახიშვილი ნატ

აგრეთვე დრო გამოშვებით მიიღებენ: ქ. ნ. ჩხეიძე ბბ. ვ. გუნია, ვ. გამყრელიძე გედევანოვი ალ. იმედაშვილი ქ. ყიფანი

განზრახული რეპერტუარი: ახალი პიესები ორგინალი: ტარიელ გოლუა ლეო ქიაჩელის, სინათლე 2 ნაწილი—ი. გედევანიშვილის, ბედის ტრიალი—ან ერისთავ-ზოშტარიასი, მწირი-სარდალი დუტუ მეგრელის, ბურუსი სიო ტანტურიშვილის; თარგმ.: დიდი ამბავი ტყუილ-უბრალოთ შექსპირის; ძველი რეჟიმი რიშკოვის სასახლის კარზე კომ.; ძველთაგან ორიგინალი—პთის ზღაპარი ნ. შიუკაშვილის; სიმახინჯე მისივე; სინათლე 1 ნაწილი გედევანიშვილის; მსხვერპლი მისივე. დალატი სუმბათიშვილის; უგვირგვინო მეფენი ალ. შანშვიანიშვილის; ვინ არის დამნაშავე ნ. ნაკაშიძის; თარგმ. იულიოს კვისარი შექსპირის; გაუღებუს ანდრეევის; ივლით ჯიოკომეტის; ხალხს სიყვთე ჰერცლის; იუდას მეგვი-რეი სობოლჩიკო—სამარინის; ანტიგონე სოფოლკესი. რეჟისორობას გასწევენ—შალვა დადიანი ნ. შიუკაშვილი დავ. ყუშიტაშვილი. საქიროების დაგვარ მხატვრულ შემოქმედებაში მონაწილეობას მიიღებენ სხვა დახვა სპეციალისტები მხატვრები მუსიკოსები და სხ. და მათ შორის სტინის ცნობილი ტენნიკოსი ბ. ზ ა ლ ც მ ა ნ ი

წარმოდგენები ყოველდღის დაიწყება საღ. 7 საათზე. აღ-გილებს ფასი ხელ-მისაწდომია. ორშაბათს 28-ს დე-წარმოდგენილი იქნება სინათლე. 1 ნაწილი გედევანი-შვილის 3 მ. 7 სურ.

სელოვანი მასშპარი

დ ი ა ნ ო ზ კ ი კ ნ ა ვ ე ლ ი ძ ე.
ადიღებს ფოტოგრაფიულს სურათებს და ასრულებს ეოვერეველგვარ მსატყრულ საქმეს. —ამზ.ღებს საყ-ცხფოდ, ფაქისად და დროზე, მისამართა: ქ. თბი-ლისში — სამოვლენი ქ. № 1, ყვირილაში — ფოსტის ქ. ბეგლარ გვერცხაძის სახლში.

რედაქტორ-გამომცემელი იოსებ იმედაშვილი